

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Assy me trax coytado > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 304 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_531.jpg



- letto 268 volte

Edizione diplomatica

 https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_13.jpg  https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_13.jpg	Assy me Trax coytado Ea ficadamor E tan atormentado Que se nostro senhor A mha senhor no(n) me te(n)cor Que se de mi(n) doa amor Ca uerey praxer e sabor
	Ca uyue(n)tal. cuydado Come que(n) sofredor E de mal afficado Que no(n) pode mayor
	Semi no(n) ual. a q(ue) e(n) for Te ponto ui ca ia damor Tey prax ene(n) hu(n) pauor
	E fazo mui g(ui)sado Poys soo s(er)uidor Da q(ue) mi no(n) da grado Querendolheu. melhor Cami(n) ne(n) al p(or)en. Conorteu no(n) ey ia seno(n) Damortande soo(n) deseidor

- letto 228 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Assy me Trax coytdado Ea ficadamor E tan atormentado Que se nostro senhor A mha senhor no(n) me te(n)cor Que se de mi(n) doa amor Ca uerey praxer e sabor	Assy me trax coytdado e aficad?Amor e tan atormentado que, se Nostro Senhor a mha senhor non met?en cor que se de min doa Amor, ca verey praxer e sabor.
	II
Ca uyue(n)tal. cuydado Come que(n) sofredor E de mal afficado Que no(n) pode mayor Semi no(n) ual. a q(ue) e(n) for Te ponto ui ca ia damor Tey prax ene(n) hu(n) pauor	Ca vyv?en tal cuydado come quen sofredor é de mal afficado que non pode mayor, se mi non val a que en for- te ponto vi, ca ia da mor- t?ey prax e nen hun pavor.
	III
E fazo mui g(ui)sado Poys soo s(er)uidor Da q(ue) mi no(n) da grado Querendolheu. melhor Cami(n) ne(n) al p(or)en. Conorteu no(n) ey ia seno(n) Damortande soo(n) deseidor	E fazo mui guisado, poys soo servidor da que mi non dá grado, querendo-lh?eu melhor ca min nen al; por én conor- t?eu non ey ia senon da mor- t?, ande soon deseidor.

- letto 260 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-114>